

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

---

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**  
**Số: 33/ CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM /2019**  
**(TCCS 33:2019/NVL)**

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM**

Địa chỉ: **KCN BIÊN HÒA 2, PHƯỜNG LONG BÌNH, THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

Điện thoại: **02513 -836601**

Fax: **02513-836602**

Mã số doanh nghiệp: 3600235305

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 00136/2017/ATTP CNĐK. Ngày cấp: 13/02/2017 /Nơi cấp: Cục An Toàn Thực Phẩm- Bộ Y tế

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Trà kem tuyết NESTEA vị Trà sữa

2. Thành phần:

Nước, sirô glucose, sữa bột tách kem – skimmed *milk powder* (8 %), bột kem (có chứa sữa – contain *milk*), đường, bột whey từ sữa (from *milk*), trà tinh chiết (0,6 %), chất ổn định (471, 410, 466, 460(i), 407), hương tổng hợp dùng cho thực phẩm, chất tạo ngọt tổng hợp acesulfam kali.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 9 tháng kể từ ngày sản xuất

Ngày sản xuất (NSX) và Hạn sử dụng (HSD): xem trên bao bì

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Thể tích thực: 100 ml/gói

- Quy cách đóng gói: hộp 600 ml (6 gói x 100 ml)

- Chất liệu bao bì: sản phẩm được đóng trong gói giấy Tetra Pak.

5. Tên cơ sở sản xuất sản phẩm:

Công ty TNHH Nestlé Việt Nam, KCN Long Bình (Amata), Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.



### III. Mẫu nhãn sản phẩm (mẫu nhãn sản phẩm đính kèm)

### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

#### 1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia:

- QCVN 6-2: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm (mục 1.8 - Aflatoxin M1)

#### 2. Thông tư của các Bộ ngành:

Quyết định 38/2008/QĐ-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa của Melamine nhiễm chéo trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Đồng Nai, ngày 14 tháng 01 năm....2020

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



Trưởng Phòng Đăng Ký Chất Lượng  
Hà Thị Kim Dung



Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH Nestlé Việt Nam

Địa chỉ: Khu CN Long Bình (Amata), Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

## BÁO CÁO ĐÁNH GIÁ HỢP QUY

1.Sản phẩm: Trà kem tuyết NESTEA vị Trà sữa

2.Phương thức đánh giá: phương thức thứ 1-thử nghiệm mẫu điển hình

3.Đơn vị tiến hành kiểm nghiệm: SGS Vietnam Ltd.

4.Các chỉ tiêu đánh giá theo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 6-2: 2010/BYT

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	QCVN 6-2: 2010/BYT	Kết quả kiểm nghiệm	Đánh giá
1	Chì (Pb)	mg/l	≤ 0,05	Không phát hiện	Đạt
2	Tổng vi sinh vật hiếu khí	cfu/ml	100	< 1	Đạt
3	Coliform	cfu/ml	10	< 1	Đạt
4	E.Coli	cfu/ml	không có	Không phát hiện	Đạt
5	Streptococci faecal	cfu/ml	không có	Không phát hiện	Đạt
6	Pseudomonas aeruginosa	cfu/ml	không có	Không phát hiện	Đạt
7	Staphylococcus aureus	cfu/ml	không có	Không phát hiện	Đạt
8	Clostridium perfringens	cfu/ml	không có	Không phát hiện	Đạt
9	Tổng số nấm men, nấm mốc	cfu/ml	10	< 1	Đạt

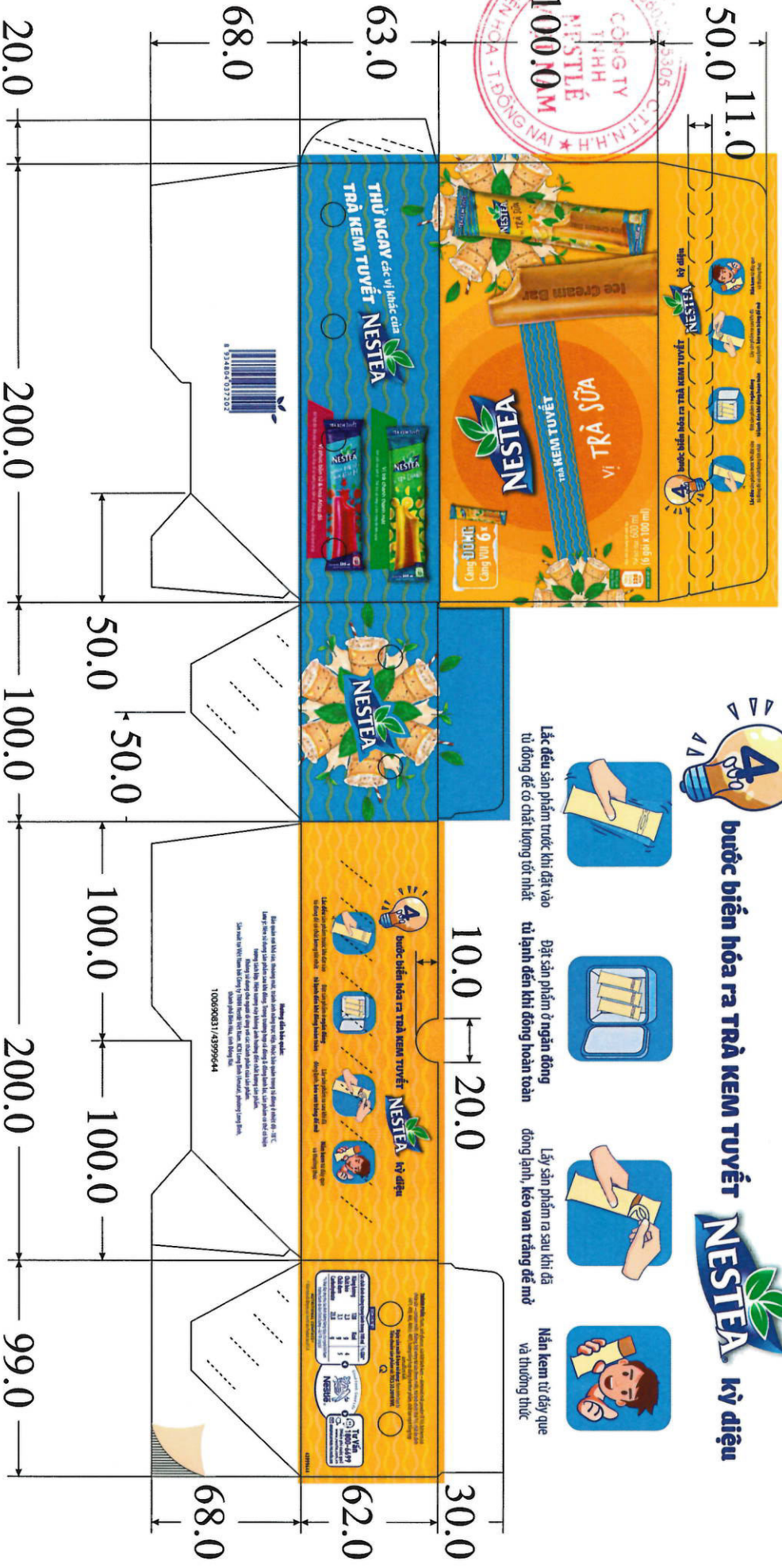
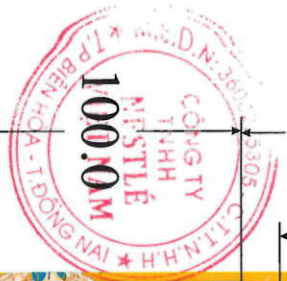
5. Kết luận: Trà kem tuyết NESTEA vị Trà sữa phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với đồ uống không cồn QCVN 6-2:2010/BYT

TM CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM



Trưởng Phòng Đăng Ký Chất Lượng  
Hà Thị Kim Dung





**Bước biến hóa ra Trà Kem Tuyệt NESTLÉ kỳ diệu**

- Đặt sản phẩm trước khi đặt vào tủ đông để có chất lượng tốt nhất
- Đặt sản phẩm ở ngăn đông tủ lạnh đến khi đông hoàn toàn
- Lấy sản phẩm ra sau khi đã đông lạnh, kéo van trắng để mở
- Nắm kem từ đáy que và thưởng thức



Tư vấn 1800 40 40

Hotline: 090 30 30 30

Website: www.nestle.com.vn

Địa chỉ: 100 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM

Địa chỉ: 100 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM

Địa chỉ: 100 Đường Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp, hoặc bảo quản trong tủ đông ở nhiệt độ -18°C.

Lưu ý: Nén sử dụng sản phẩm sau khi đóng. Trong trường hợp rã đông & đóng lạnh lại, sản phẩm có thể có hiện tượng tách lớp. Hiện tượng này không ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.

Không sử dụng cho người dị ứng với các thành phần của sản phẩm.

Sản xuất tại Việt Nam bởi Công ty TNHH Nestlé Việt Nam, KCN Long Bình (Amata), Phường Long Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.



<b>SOVI BIEN HOA PACKAGING JSC</b> Bien Hoa Industrial Zone 1 - Dong Nai - Vietnam		<b>Dimension : BVKB</b> (L x W x H)	
Customer name : NESTLE	OFFSET <input type="checkbox"/> FLEKO <input checked="" type="checkbox"/> PROCESS <input type="checkbox"/>	Designer : Mr. Hiep	Designer : Mr. Hiep
Product's name : HOP KEM TUYET VI TRÀ SỮA	WHITE PAPER <input type="checkbox"/> YELLOW PAPER <input type="checkbox"/>	Check by : Mrs. Loan	Check by : Mrs. Loan
Product code : M.	(Data file : Customer)	Marketing : Mr.	Marketing : Mr.
Change notes required :	Date : 26/12/2019a	Customer : Mr.	Customer : Mr.
Another note :			
	<b>C</b>	<b>M</b>	<b>C</b>
	<b>P286C</b>	<b>P7549C</b>	<b>K</b>









Report N°: 19071900BC

Page N°: 1/ 2

Ho Chi Minh City, Date: July 19, 2019  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 19/07/2019

**ANALYSIS REPORT**  
**BÁO CÁO PHÂN TÍCH**

**REF. NO.: FDL19/02087-3/1/R1**  
Đơn hàng: FDL19/02087-3/1/R1

**CLIENT'S NAME** : **NHÀ MÁY NESTLÉ BÌNH AN**  
Tên khách hàng

**CLIENT'S ADDRESS** : **102/6 ĐƯỜNG SỐ 2, KHU CÔNG NGHIỆP AMATA, BIÊN HÒA, ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**  
Địa chỉ

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

**Sample description** : **BEVERAGE**  
Mô tả mẫu : Thức Uống

**Number of sample** : **01 sample**  
Số lượng mẫu : 01 mẫu

**Sample characterisation/ condition** : **Sample in paper bag**  
Tình trạng mẫu : Mẫu chứa trong túi giấy

**Client's reference** : **TRÀ KEM TUYẾT NESTEA VỊ TRÀ SỮA**  
Chú thích của khách hàng : **BATCH: 9024634881**  
**NSX: 24.01.2019**

**Date sample(s) received** : **March 04, 2019**  
Ngày nhận mẫu : 04/03/2019

**Testing period** : **March 05 – March 12, 2019**  
Thời gian thử nghiệm : 05/03/2019 – 12/03/2019

**Test requested** : **As applicant's requirement**  
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

**Test result** : **Please refer to the next page(s)**  
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/V2/common/efcertificate/authenticateCertificate.jsp>.





**DETAIL TEST RESULT(S)**

**KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM**

Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
1. <i>Pseudomonas aeruginosa</i> <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	Ref. ISO 16266:2006	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL
2. <i>Streptococci faecal</i> <i>Streptococci faecal</i>	CMMEF, chapter 10 -APHA (5 <sup>th</sup> Ed., 2015) <sup>(A)</sup>	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL

**Note/Ghi chú:**

- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) is (are) designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
*Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương*

**REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 30 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS**  
*Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 30 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác*

*This report supersedes all previous documents bearing the test report number 19031806C0 - Dated: March 18, 2019*  
*Báo cáo này thay thế cho tất cả các văn bản trước đây mang số báo cáo thử nghiệm 19031806C0 – Phát hành ngày: 18/03/2019*

**END OF THE REPORT**

Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
**Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam**  
Lâm Văn Xự



**Lâm Văn Xự**  
Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 19071900BD

Page N°: 1/ 2

Ho Chi Minh City, Date: July 19, 2019  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 19/07/2019

**ANALYSIS REPORT**  
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

REF. NO.: FDL19/02087-3/R1  
Đơn hàng: FDL19/02087-3/R1

CLIENT'S NAME : NHÀ MÁY NESTLÉ BÌNH AN  
Tên khách hàng

CLIENT'S ADDRESS : 102/6 ĐƯỜNG SỐ 2, KHU CÔNG NGHIỆP AMATA, BIÊN HÒA,  
Địa chỉ ĐỒNG NAI, VIỆT NAM

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

<b>Sample description</b> Mô tả mẫu	: BEVERAGE : Thức Uống
<b>Number of sample</b> Số lượng mẫu	: 01 sample : 01 mẫu
<b>Sample characterisation/ condition</b> Tình trạng mẫu	: Sample in paper bag : Mẫu chứa trong túi giấy
<b>Client's reference</b> Chú thích của khách hàng	: TRÀ KEM TUYẾT NESTEA VỊ TRÀ SỮA
<b>Date sample(s) received</b> Ngày nhận mẫu	: March 04, 2019 : 04/03/2019
<b>Testing period</b> Thời gian thử nghiệm	: March 05 – March 12, 2019 : 05/03/2019 – 12/03/2019
<b>Test requested</b> Yêu cầu thử nghiệm	: As applicant's requirement : Theo yêu cầu của khách hàng
<b>Test result</b> Kết quả kiểm nghiệm	: Please refer to the next page(s) : Vui lòng tham khảo trang sau



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





# SGS

Report N°: 19071900BD

Page N°: 2 / 2

### DETAIL TEST RESULT(S)

#### KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Total Plate Count <i>Tổng vi khuẩn hiếu khí</i>	ISO 4833-1:2013 <sup>(H) (T)</sup>	< 1	cfu/mL
2. Total Coliforms <i>Coliform tổng</i>	ISO 4832:2006 <sup>(H) (T)</sup>	< 1	cfu/mL
3. <i>Clostridium perfringens</i> <i>Clostridium perfringens</i>	ISO 7937:2004 <sup>(H) (T)</sup>	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL
4. <i>E. Coli</i> <i>E. Coli</i>	ISO 16649-2:2001 <sup>(A) (H) (T)</sup>	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL
5. <i>Pseudomonas aeruginosa</i> <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	Ref. ISO 16266:2006	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL
6. <i>Streptococci faecal</i> <i>Streptococci faecal</i>	CMMEF, chapter 10 –APHA (5 <sup>th</sup> Ed., 2015) <sup>(A)</sup>	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL
7. <i>Staphylococcus aureus</i> <i>Staphylococcus aureus</i>	US FDA BAM Chapter 12 (2016) <sup>(A)</sup>	Absent <i>Không phát hiện</i>	cfu/mL
8. Total Yeast and Mold <i>Tổng nấm men và nấm mốc</i>	ISO 21527-1:2008	< 1	cfu/mL

#### Note/Ghi chú:

- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) is (are) designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
*Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương*

REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 30 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS  
*Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 30 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác*

This report supersedes all previous documents bearing the test report number 1903180692 - Dated: March 12, 2019  
*Báo cáo này thay thế cho tất cả các văn bản trước đây mang số báo cáo thử nghiệm 1903180692 – Phát hành ngày: 12/03/2019*

END OF THE REPORT

Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
*Thầy Mặt Công ty SGS Việt Nam*  
Lâm Văn Xự



**Lâm Văn Xự**  
*Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm*

### SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsosite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 19071900B7

Page N°: 1/ 2

Ho Chi Minh City, Date: July 19, 2019  
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 19/07/2019

**ANALYSIS REPORT**  
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

REF. NO.: FDL19/02086-3/R1  
Đơn hàng: FDL19/02086-3/R1

CLIENT'S NAME : NHÀ MÁY NESTLÉ BÌNH AN  
Tên khách hàng

CLIENT'S ADDRESS : 102/6 ĐƯỜNG SỐ 2, KHU CÔNG NGHIỆP AMATA, BIÊN HÒA,  
ĐỒNG NAI, VIỆT NAM  
Địa chỉ

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:  
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : BEVERAGE  
Mô tả mẫu : Thức Uống

Number of sample : 01 sample  
Số lượng mẫu : 01 mẫu

Sample characterisation/ condition : Sample in paper bag  
Tình trạng mẫu : Mẫu chứa trong túi giấy

Client's reference : TRÀ KEM TUYẾT NESTEA VỊ TRÀ SỮA  
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : March 05, 2019  
Ngày nhận mẫu : 05/03/2019

Testing period : March 05 – March 12, 2019  
Thời gian thử nghiệm : 05/03/2019 – 12/03/2019

Test requested : As applicant's requirement  
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)  
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





# SGS

Report N°: 19071900B7

Page N°: 2 / 2

### DETAIL TEST RESULT(S)

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Aflatoxin M1 <i>Aflatoxin M1</i>	ISO 14501:2007	Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 0.03	µg/kg
2. Melamine <i>Melamin</i>	BS EN 16858:2017 <sup>(A)</sup>	Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 0.01	mg/kg
3. Lead (Pb) <i>Chì (Pb)</i>	AOAC 2013.06 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019) <sup>(A) (H) (T)</sup>	Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 0.03	mg/L

**Note/Ghi chú:**

- LOD = Limit of Detection/ *Giới hạn phát hiện*
- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) is (are) designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.  
*Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương*

**REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 30 DAYS ONLY**

*Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 30 ngày*

*This report supersedes all previous documents bearing the test report number 190318068F - Dated: March 12, 2019*

*Báo cáo này thay thế cho tất cả các văn bản trước đây mang số báo cáo thử nghiệm 190318068F – Phát hành ngày: 12/03/2019*

**END OF THE REPORT**

Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
**Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam**  
Lâm Văn Xự



**Lâm Văn Xự**  
*Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm*



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam

**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonline.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/autenticatteeCertificate.jsp>.